



Strojírenský zkušební ústav, s.p., Brno, Česká republika
Engineering Test Institute, Public Enterprise, Czech Republic

OSVĚDČENÍ O ZKOUŠCE CERTIFICATE OF TEST

Číslo
Number **O-B-00144-22**

Výrobce - <i>Manufacturer</i>	Lafat komerc d.o.o. Industrijska zona bb 75260 Kalesija BOSNIA AND HERZEGOVINA IČ - ID: 4209337120009
Výrobek - <i>Product</i>	Peletová kamna – Pellet stove
Typové označení - <i>Type designation</i>	Kamin 15, Kamin 25
Typová řada - <i>Type range</i>	Kamin 20
Požadavky na ekodesign - <i>Ecodesign requirements</i>	Nařízení Komise (EU) č. 2015/1185, příloha II, čl. 1, 2 – Commission Regulation (EU) No. 2015/1185, Annex II, Art.1, 2
Metoda zkoušek - <i>Test method</i>	ČSN EN 14785:2007
Způsob topení - <i>Heating method</i>	Automatické přikládání – <i>automatic loading</i>
Preferované palivo - <i>Preferred fuel</i>	Dřevní pelety – wood pellets

Výsledky – Results

Typ – <i>type</i>		Kamin 15	Kamin 25
Jmenovitý tepelný výkon – <i>Nominal heat output</i> (P_{nom})	kW	15.0	24.0
Jmenovitý tepelný výkon do vody – <i>Nominal water</i> <i>heat output</i> (P_{Wnom})	kW	12.3	21.3
CO (13% O ₂)	mg/m ³	44	48
OGC (13% O ₂)	mg/m ³	3	1
PM (13% O ₂)	mg/m ³	18	17
NO _x (13% O ₂)	mg/m ³	124	124
Užitečná účinnost – <i>Useful efficiency</i> ($\eta_{th, nom}$)	%	92.6	92.5
Minimální tepelný výkon – <i>Minimum heat output</i> (P_{min})	kW	4.8	7.6
Minimální tepelný výkon do vody – <i>Minimum water</i> <i>heat output</i> (P_{Wmin})	kW	4.1	6.1
CO (13% O ₂)	mg/m ³	125	90
OGC (13% O ₂)	mg/m ³	2	1
PM (13% O ₂)	mg/m ³	13	19
NO _x (13% O ₂)	mg/m ³	111	123
Užitečná účinnost – <i>Useful efficiency</i> ($\eta_{th, min}$)	%	96.0	95.7

O-B-00144-22, strana – page 1 (2)





Spotřeba pomocné elektrické energie – Auxiliary electricity consumption

Typ – type			Kamin 15	Kamin 25
Při jmenovitém tepelném výkonu – At nominal heat output	$(e)_{\max}$	kW	0,034	0,052
Při minimálním tepelném výkonu – At minimum heat output	$(e)_{\min}$	kW	0,018	0,031
V pohotovostním režimu – In standby mode	$(e)_{\text{sb}}$	kW	0,003	0,003
Příkon trvale hořícího zapalovacího hořáku – Permanent pilot flame power requirement	$(P)_{\text{pilot}}$	kW	0,260	0,360

Typ – type			Kamin 15	Kamin 25
Sezonní energetická účinnost vytápění v aktivním režimu – Seasonal space heating energy efficiency in active mode	$\eta_{\text{S,on}}$	%	92.6	92.5
korekční faktor – correction factor F2		%	7.0	7.0
korekční faktor – correction factor F3		%	1.0	1.0
korekční faktor – correction factor F4		%	0.4	0.4
korekční faktor – correction factor F5		%	0.9	0.8
Sezonní energetická účinnost vytápění – Seasonal space heating energy efficiency	η_{S}	%	89.3	89.3

Podklad pro vydání osvědčení -
Basis for Certificate issue

Protokol č. – Report No.

30-15728/T a protokoly navazující – and follow-up reports,
vydané Zkušební laboratoří č. 1045.1, akreditovanou ČIA o.p.s., číslo
osvědčení o akreditaci 722/2020 a Notifikovaná Osoba 1015 –
issued by Testing Laboratory No. 1045.1, accredited by CAI,
Accreditation Certificate No. 722/2020 and Notified Body 1015

Strojírenský zkušební ústav, s.p. tímto osvědčením o zkoušce potvrzuje, že u předmětného výrobku provedl zkoušky a výpočty s výše uvedenými výsledky, které jsou ve shodě s požadavky výše uvedených předpisů.
The Engineering Test Institute certifies by this Certificate of Test to have conducted for the given product the test and calculation with above stated results, which comply with the requirements of the above regulations.

Brno 2022-02-03



Milan Holomek
vedoucí zkušebny tepelných a ekologických zařízení
Head of Heat and Ecological Equipment Test Station



Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, Medlánky, 621 00 Brno, Česká republika
Certifikační orgán certifikující produkty
Engineering Test Institute, Public Enterprise, Hudcova 424/56b, Medlánky, 621 00 Brno,
Czech Republic
Product Certification Body

CERTIFIKÁT / CERTIFICATE

Číslo:
Number: **CPR-B-00361-22**

Výrobce:
Manufacturer:

Lafat komerc d.o.o.
Industrijska zona bb
75260 Kalesija
BOSNIA AND HERZEGOVINA

Výrobek:
Product:

Peletová kamna
Pellet stove

Typové označení:
Type designation:

KAMIN 15, KAMIN 20, KAMIN 25
viz 2. strana / see Page 2

Aplikovaná harmonizovaná norma:
Harmonized standard applied:

ČSN EN 14785:2007 Tab. ZA 1

Podklad pro vydání certifikátu:
Basis of Certificate issuance:

Protokol o posouzení vlastností stavebního výrobku
č. 1015-CPR-30-15728/TZ ze dne 2022-02-25
Report on assessment of the performance of construction
product 1015-CPR-30-15728/TZ of 2022-02-25

Strojírenský zkušební ústav, s.p., potvrzuje, že posoudil vlastnosti stavebního výrobku v souladu s ustanovením bodu 1.4 (b) Systém 3 přílohy V nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 305/2011 ze dne 9. března 2011 (nařízení o stavebních výrobcích neboli CPR), v platném znění, a stanovil vlastnosti základních charakteristik stavebního výrobku.

Strojírenský zkušební ústav, s.p. (Engineering Test Institute, Public Enterprise) hereby confirms that it has carried out an assessment of the performance of the construction product in accordance with Item 1.4 (b), System 3, Annex V of Regulation (EU) No. 305/2011 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (Construction Products Regulation – CPR) as amended, and has determined the performance of essential characteristics of the construction product.

Použité certifikační schéma: SZÚ-1a:2020.00 (vychází ze schématu 1a ISO/IEC 17067, založeno na zkoušení a inspekci).
Product certification scheme applied: SZÚ-1a:2020.00 (based on Scheme 1a of ISO/IEC 17067 which is based on testing and inspection).

Tento certifikát nenahrazuje příslušný dokument vydaný oznámeným subjektem.
This Certificate is not a substitute for relevant document issued by Notified Body.

Brno, 2022-02-28



Ing. Tomáš Hruška
ředitel – Director

CPR-B-00361-22, strana – page 1 (2)

CPR_System3_v_04

Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Česká republika
Engineering Test Institute, public enterprise, Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic

www.szutest.cz



Specifikace variant:
Specification of versions:

Typ	Hlavní rozměry (mm)			Jmenovitý tepelný výkon (kW)	Spotřeba paliva (kg/h)	Průměr kouřovodu (mm)	Provozní tah (Pa)
	výška	šířka	hloubka				
KAMIN 15	1020	565	655	15,0	3,5	80	12
KAMIN 20	1080	565	735	20,0	4,5	80	12
KAMIN 25	1116	620	790	24,0	5,5	80	12

Type	Main dimensions (mm)			Nominal heat output (kW)	Fuel consumption (kg/h)	Diameter of flue gas connector (mm)	Operating draught (Pa)
	Height	Width	Depth				
KAMIN 15	1020	565	655	15.0	3.5	80	12
KAMIN 20	1080	565	735	20.0	4.5	80	12
KAMIN 25	1116	620	790	24.0	5.5	80	12

PRAVIDLA PRO NAKLÁDÁNÍ S CERTIFIKÁTEM

Certifikát může být používán v době jeho platnosti a jenom za předpokladu, že platí ustanovení normy, podle které byl výrobek certifikován.

Certifikát se může používat pouze jako certifikát výrobku, jehož specifikace je uvedena na 1. a 2. straně. To platí i pro použití v reklamních, propagačních a komerčních materiálech. Bez písemného souhlasu SZÚ, s.p., se nesmí certifikát reprodukovat jinak než celý. Neoprávněné nebo klamavé použití certifikátu může mít za následek jeho odnětí.

Je zakázáno měnit, doplňovat nebo přepisovat údaje v certifikátu.

Certifikátem nelze dokládat vlastnosti výrobku, u nichž byla provedena bez souhlasu Strojirenského zkušebního ústavu, s.p., změna ovlivňující shodu s použitou normou.

Certifikační orgán požaduje, aby držitel certifikátu vedl záznamy o všech stížnostech a opatřeních k nápravě, které se týkají výrobků, na něž se vztahuje tento certifikát.

RULES FOR USING THE CERTIFICATE

This Certificate may only be used within the period of its validity and provided the provisions of the standard according to which the product has been certificated remain valid.

The Certificate may only be used as a certificate for the product specified on Pages 1 and 2. This also applies to its use in advertising, promotional and commercial materials. This document may be copied in its entirety without written consent of the Engineering Test Institute. Unauthorized or deceptive use of the Certificate may result in its withdrawal.

It is prohibited to change, amend or overwrite the data contained in the Certificate.

The Certificate may not be used to document the properties of the product changed without consent of the Engineering Test Institute in such a way that conformity with the standard applied has been affected.

The Certification Body requires the Certificate holder to keep records of all the complaints and corrective actions relating to the products covered by this Certificate.

